



Estudiar en Alemania
Una buena elección para
su hijo o hija
15 preguntas y respuestas a
los padres de familia



DAAD

Deutscher Akademischer Austauschdienst
Servicio Alemán de Intercambio Académico

“La mejor perspectiva para proyectarse internacionalmente: ¡Hacer una maestría en Berlín!”

Natalia Garzón Arredondo de Colombia estudió Arquitectura en la Universidad Nacional de Medellín. Actualmente realiza su Master of Science en el programa internacional Urban Management en la Technische Universität Berlin.



Natalia fue fotografiada en Berlín (Oberbaumbrücke).



www.study-in.de

Study in
Germany



Land of Ideas

Estudiar en Alemania
Una buena elección para
su hijo o hija
15 preguntas y respuestas a los
padres de familia

4ta. Edición

DAAD

Deutscher Akademischer Austauschdienst
Servicio Alemán de Intercambio Académico



¿Quiénes somos?

El Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD) es una institución conjunta de las universidades y organizaciones estudiantiles alemanas. Nuestra tarea consiste en promover la cooperación académica a nivel mundial – sobre todo, a través del intercambio de estudiantes y científicos.

En nuestros folletos informativos, en www.daad.de, al igual que en las páginas Web de las oficinas y centros de información del DAAD en el exterior encontrará información sobre cómo estudiar y vivir en Alemania.



¡Estimados padres de familia!

Nos da mucho gusto que ustedes, junto con su hijo o hija, estén considerando una estancia académica en Alemania. Estudiar en el extranjero es un gran reto. Yo también soy madre, y por lo mismo sé muy bien que el bienestar de los hijos y su futuro profesional le ocupa a uno la mente constantemente. Probablemente están un poco preocupados al pensar en cómo le irá a su hijo en el extranjero. Tal vez haya varios puntos que les quedan poco claros. Este folleto quiere ayudarles a aclarar algunas de sus dudas.

Alemania como lugar para estudiar tiene mucho que ofrecerle a su hijo. Las universidades alemanas gozan de una excelente reputación a nivel mundial desde hace muchos siglos. Por lo tanto, Alemania figura entre los destinos favoritos para los estudiantes extranjeros. Actualmente, el número de jóvenes de todo el mundo que estudian e investigan en el país supera los 340.000. La oferta académica de las universidades alemanas es variada. Su hijo puede obtener grados académicos reconocidos internacionalmente, lo cual le brinda las mejores oportunidades para su carrera profesional.

Además, Alemania no es solamente una de las primeras naciones económicas, sino que es un país abierto, democrático, tolerante, seguro y bonito con una gran gama de atractivos culturales, turísticos y culinarios.

Nos da gusto que su hijo venga a estudiar a Alemania. Seguramente ha hecho una buena elección.

Dra. Dorothea Rüland
Secretaria General del DAAD



15 preguntas y respuestas sobre cómo estudiar en Alemania

- 1 ¿Qué ventajas tiene estudiar en el extranjero? p. 6
- 2 ¿Cuáles son los puntos a favor de estudiar en Alemania? p. 9
- 3 ¿Cuánto alemán debe saber mi hijo? p. 11
- 4 ¿Hay cursos propedéuticos en Alemania? p. 12
- 5 ¿Qué universidad y qué carrera son las adecuadas? p. 15
- 6 ¿Cuál será la duración de la estancia? p. 16
- 7 ¿Cuánto cuesta estudiar en Alemania? p. 18
- 8 ¿Existen becas u otro tipo de ayuda financiera? p. 19
- 9 ¿Qué documentos necesita mi hijo para entrar a Alemania? p. 20
- 10 ¿Cuál es el nivel de seguridad en Alemania? p. 23
- 11 ¿Qué tan buena es la atención médica? p. 24
- 12 ¿Qué atención se le brindará a mi hijo en Alemania? p. 25
- 13 ¿Dónde va a vivir mi hijo? p. 26
- 14 ¿Qué ofrece Alemania como país turístico? p. 29
- 15 ¿Dónde encuentro más información? p. 30

1

¿Qué ventajas tiene estudiar en el extranjero?

La vida en un país extranjero permite abrir el propio horizonte más allá de lo cotidiano. Esta mirada aporta nuevas perspectivas y estímulos para el pensamiento. La experiencia en el extranjero deja huellas en la personalidad y la enriquece.

Conocer otra cultura amplía el horizonte, aunque a primera vista dicha cultura no parezca ser tan extraña. Esto ayuda a prevenir prejuicios y reservas. Otro elemento muy enriquecedor son las amistades internacionales que uno entabla con facilidad durante la estancia académica en el extranjero.

Estudiar en el extranjero favorece la independencia de su hijo en mayor grado que estudiar en su país de origen, y aumenta sus posibilidades de desarrollo profesional. La experiencia internacional lo prepara especialmente para una vida profesional en un mundo globalizado. Realizar estudios en el extranjero es un importante punto extra en el currículo de su hijo y una ventaja significativa en la búsqueda de un empleo en el futuro. Además, una estancia académica en un país donde se hable otro idioma le da a su hijo la oportunidad de mejorar de manera sustancial sus conocimientos lingüísticos y de establecer contactos a nivel científico y profesional desde una etapa temprana.

Estudiar en el extranjero ya no significa necesariamente que la carrera universitaria se prolongue. Las actividades académicas cursadas en Alemania suelen ser reconocidas en su país de origen. Además, numerosas universidades han desarrollado en los últimos años programas académicos enfocados en las necesidades de los estudiantes internacionales.

En resumen, una estancia académica en el extranjero es una valiosa inversión en el futuro de su hijo.



Un inspirador entorno para la investigación

y la orientación internacional me convencieron de estudiar en Alemania. Mi estudio de maestría en la Universidad Bonn me preparó perfectamente para mi futuro profesional. Aquí aprendí como se describen en la actualidad matemáticamente los problemas del mundo real. Especialmente me impresionó el nivel en el que pudimos familiarizarnos con los métodos científicos actuales.

Tanto en la universidad como en el tiempo libre experimenté una gran diversidad. En los grupos de aprendizaje pude probar cómo se actúa como parte de un equipo en los muy diversos escenarios. Y mi tiempo libre lo pasé con estudiantes de todo el mundo.

El apoyo que experimenté en la Universidad Bonn es para mí de un valor inestimable. De esta manera para mí y mis compañeros estudiantes no fue difícil, después de finalizar la maestría, encontrar un trabajo – en Alemania y a nivel mundial.

Mario Varga viene de Sombor, Serbia. En la Rheinische Friedrich-Wilhelms Universität Bonn absolvió el curso de la maestría de Matemáticas. Actualmente trabaja como colaborador científico en la Universidad Técnica de Dresden y prepara el doctorado en el ámbito de Matemáticas Aplicadas.



Mi profesión soñada

la encontré por mi estudio en Alemania. En Argentina estudié Construcción de Maquinaria y pensé que mi futuro profesional estaría en una empresa. Entonces viajé por un semestre a Alemania – ¡la meca del ingeniero mecánico!

En la bien equipada Universidad Técnica Ilmenau conocí dimensiones totalmente nuevas de la materia. El ámbito especializado Bio-Mecatrónica trabaja interdisciplinariamente y une Robótica, Electrotécnica, Informática, Medicina y Biología entre sí. Esto me entusiasmó de inmediato.

Muy impresionante me pareció el intensivo intercambio entre los profesores y los estudiantes. Los profesores se toman mucho tiempo. Les es muy importante que los estudiantes aprendan algo. Y así supe después de la estancia de estudio en Ilmenau, que quiero investigar en el ámbito de la Bio-Mecatrónica. Actualmente intento aprovechar el curso del movimiento de los animales para la Robótica.

PD Dr.-Ing. Emanuel Andrada viene de Catamarca, Argentina. En la Universidad Técnica de Ilmenau en la materia de Bio-Mecatronica aplicó para el doctorado y se habilitó. Ahora es colaborador científico en la Universidad Jena, docente privado en la Universidad Técnica Ilmenau y profesor invitado en la Universidad San Martín en Buenos Aires, Argentina.

2

¿Cuáles son los puntos a favor de estudiar en Alemania?

Las instituciones alemanas de educación superior gozan de una excelente reputación a nivel mundial. Desde ellas surgen impulsos importantes e internacionalmente relevantes para la innovación y el progreso.

Existen inventos revolucionarios que provienen de Alemania. La lista de los ganadores alemanes del Premio Nobel es amplia, en su mayoría en el área de ciencias naturales y medicina. Entre ellos se encuentran Wilhelm Conrad Röntgen, Robert Koch, Max Planck, Albert Einstein, Christiane Nüsslein Volhard y Harald zur Hausen. Con justa razón Alemania es considerado el país de los poetas y pensadores, el país de Kant, Hegel y Adorno, de Goethe, Heine y Brecht, así como de Bach, Beethoven y Brahms.

En Alemania, la ciencia y la investigación ocupan un lugar privilegiado y tienen una larga tradición. La universidad más antigua fue fundada en el año 1386 en Heidelberg. Actualmente existen en el país más de 400 instituciones de educación superior reconocidas por el estado. Se encuentran repartidas en más de 170 lugares de la República Federal de Alemania (véase mapa en la página 31). Las instituciones de educación superior ofrecen una gran variedad de posibilidades para estudiar y realizar investigación. En total, existen más de 19,000 carreras, de las cuales más de 1,700 tienen un enfoque internacional.

Su hijo encuentra en Alemania muy buenas condiciones para estudiar con éxito. Las instituciones de educación superior y los institutos dedicados a la investigación se encuentran bien equipados. Los estudiantes reciben una atención intensa y a la vez un trato como futuros científicos.

Otro hecho importante es que el alemán es una de las primeras lenguas científicas. Contando con más de 100 millones de germano parlantes y más de 15 millones que lo aprenden, el alemán es un idioma universal. Hablar inglés es obligatorio, hablar alemán es una ventaja: Mientras que el conocimiento del inglés es considerado como algo obvio, tener conocimientos a fondo de otro idioma extranjero aumenta las oportunidades profesionales en un mundo globalizado. ¡Vale la pena aprender el alemán!



3

¿Cuánto alemán debe saber mi hijo?

Para poder sentirse a gusto en otro país, es necesario tener un buen conocimiento del idioma. Esto aplica tanto para Alemania como para cualquier otro país.

Desde luego, lo ideal es que su hijo tenga conocimientos del idioma alemán. Tiene sentido y ahorra tiempo y dinero que lo empiece a estudiar en su país, en un Goethe Institut, por ejemplo, o en la universidad de su país de origen. Otra posibilidad son los cursos en línea que ofrecen, por ejemplo, Deutsch-Uni Online (DUO; www.deutsch-uni.com) o la Deutsche Welle (www.dw.de). Sin embargo, en las instituciones de educación superior no es requisito que los estudiantes internacionales sepan perfectamente el alemán al llegar.

El nivel de alemán que necesita su hijo para estudiar en una universidad alemana depende de la carrera que elija:

- Quien opta por una carrera internacional necesita en primer lugar buenos conocimientos del inglés. Actualmente existen en las universidades alemanas más de 1,400 programas de licenciatura, maestría y doctorado en inglés. Encontrará mayor información en www.daad.de/international-programmes.
- Quien opta por una carrera en alemán, debe demostrar tener conocimientos del alemán a un determinado nivel. Para este efecto existen diversos exámenes y pruebas estandarizadas – por ejemplo, la Prueba de Alemán como Lengua extranjera para candidatos internacionales (TestDaF).

Existen múltiples opciones para aprender alemán en Alemania. Las universidades ofrecen cursos de idioma paralelos a las carreras universitarias. Además, en toda Alemania existen numerosos cursos de verano, los cuales pueden ser aprovechados por su hijo para adquirir los conocimientos del idioma necesarios para poder estudiar su carrera (www.daad.de/sommerkurse). Aparte de las instituciones de educación superior, hay una oferta variada para el aprendizaje del alemán: tal es el caso de los Goethe Institute en Alemania, las Volkshochschulen (escuelas populares) y muchas escuelas privadas de idiomas.

4

¿Hay cursos propedéuticos en Alemania?

Quizás le preocupa que su hijo no pueda cumplir con las exigencias de una carrera universitaria en el extranjero. Por ello, las instituciones alemanas de educación superior ofrecen una serie de cursos con los que el candidato se puede preparar de manera acertada para una determinada carrera en Alemania.

Los cursos propedéuticos, por ejemplo, pueden ser de ayuda. Consisten en programas de preparación que ofrecen algunas universidades para los candidatos internacionales. Estos cursos preparan para estudiar una carrera en Alemania, tanto en el idioma como en la respectiva materia. En muchos casos incluyen una introducción al sistema universitario alemán y a las técnicas del trabajo científico. Más informaciones sobre estos programas podrá encontrarlo Usted en **www.daad.de/international-programmes**.

Otra posibilidad de familiarizarse con las exigencias académicas en Alemania es la participación en un curso de verano. Se imparten en las instituciones de educación superior de toda Alemania durante los meses de verano. Usted encontrará mayor información en el capítulo “6 – ¿Cuál será la duración de la estancia?” y en **www.daad.de/sommerkurse**.



Bien preparados y seguros de sí mismos, ...

así deben iniciar su estudio en Alemania los graduados de Cologne Prep Class.

Nuestros cursos preparan a los aspirantes internacionales en diez meses para el examen de apreciación y enseguida al estudio en una universidad alemana.

Aunado a conocimientos especializados de la materia también se imparten métodos de enseñanza y aprendizaje. Y esto evidentemente con mucho éxito: muchos de nuestros graduados dicen, que recién durante el Cologne Prep Class aprendieron bien, como aprender.

Asesoramos muy intensamente a los participantes en nuestros programas. Además, los cursos se realizan directamente en la Universidad Técnica de Colonia. Así existe una estrecha conexión con el día a día universitario. De esta manera los aspirantes internacionales tienen durante el curso la posibilidad de conocer la vida en la universidad.

Otro punto a favor es: nuestros graduados de Prep Class son tratados con preferencia en la asignación de plazas de estudio en la Universidad de Colonia. Pero por supuesto que con una conclusión exitosa pueden aplicar en otras escuelas especializadas o universidades en toda Alemania.

Kristina Plaga es colaboradora en Relaciones Universitarias "Asuntos Internacionales" en la Universidad Técnica de Colonia. Ella se encarga en la Oficina Internacional de estudiantes de todo el mundo.



5

¿Qué universidad y qué carrera son las adecuadas?

Las universidades alemanas ofrecen carreras adecuadas para todos los interesados y a todos los niveles. Aquí puede:

- Iniciar sus estudios como estudiante principiante,
- Acumular experiencia en el extranjero dentro del marco de sus estudios en el país de origen,
- Continuar con sus estudios después del primer estudio o hacer el doctorado.

Con más de 400 instituciones de educación superior estatalmente reconocidas que ofrecen más de 19,000 carreras, la elección puede resultar difícil. La oferta se vuelve un poco más clara cuando el estudiante opta por uno de los tres tipos de instituciones de educación superior:

- Universidades (carreras académicas),
- Universidades de ciencias aplicadas (carreras orientadas hacia la práctica) y
- Escuelas de arte, cine y música (carreras artísticas).

En Alemania, la mayoría de las instituciones de educación superior son financiadas por el Estado. Solamente el 7,5 por ciento de los estudiantes acude a las cerca de 120 universidades privadas. Los estudiantes, en su gran mayoría, están inscritos en las instituciones públicas de educación superior. Una razón es que las universidades privadas suelen cobrar altas colegiaturas. La calidad de la enseñanza es comparable en ambos tipos de universidades.

Las páginas www.daad.de/deutschland y www.studienwahl.de brindan ayuda en la decisión por la carrera adecuada. Además, los especialistas del DAAD en el extranjero ofrecen asesoría.

Muchas instituciones alemanas de educación superior y también el DAAD se presentan en ferias educativas internacionales.

Vale la pena visitar estas ferias para conseguir información más detallada. Usted encontrará un calendario actualizado en la página www.study-in.de/events. Es posible que la universidad de su hijo en su país ofrezca programas especiales de intercambio con Alemania. Dichas ofertas facilitan la organización de la estancia en el extranjero.

6

¿Cuál será la duración de la estancia?

La decisión de ir a Alemania a estudiar puede parecerle un asunto de peso y de grandes consecuencias. Quizás usted se siente inseguro acerca de si una estancia prolongada en el extranjero sea lo adecuado para su hijo. A lo mejor, quedarse por más tiempo en el extranjero no forma parte de los planes de estudio y de vida de su hijo.

No se preocupe: optar por una estancia académica en Alemania no tiene que ser automáticamente una decisión que implique un largo periodo. Hay una serie de opciones para estancias más cortas, las cuales apoyan la carrera en el país de origen y representan un punto a favor en el currículo – y, quizás, despierten el interés por más.

Las universidades alemanas ofrecen anualmente cursos de verano. Éstos, por lo general, tienen lugar entre junio y septiembre. El espectro de los cursos que se ofrecen es amplio; además de los cursos de idioma, existen cursos técnicos en numerosas disciplinas. Los cursos de verano son una buena oportunidad para conocer el país y a su gente, así como para dar un primer vistazo a la vida de una universidad alemana. Usted encontrará un resumen de la oferta en **www.summerschools.de**.

Otra opción de estancia corta son los programas de intercambio que pudieran ofrecer las instituciones de educación superior del país de origen. En el marco de los mismos, a menudo es posible estudiar un solo semestre en Alemania. Su hijo también podría aprovechar una estancia corta para darse una idea del mundo laboral al realizar una práctica profesional.

A veces, un curso de verano, un semestre en el extranjero o una práctica profesional llevan a una estancia académica más prolongada en Alemania. Una permanencia de varios semestres en Alemania le permite a su hijo obtener un grado académico reconocido mundialmente. Además, con una estancia más prolongada podrá llegar a conocer el país anfitrión de manera más intensa y a mejorar sustancialmente sus conocimientos del idioma.



A mí me divierte mucho

observar cómo la gente joven descubre nuevas posibilidades.

Cada vez más estudiantes universitarios y especialmente alumnas y alumnos de preparatoria vienen al Centro de Información para informarse sobre el estudio en Alemania y las posibilidades de financiamiento. Los jóvenes con frecuencia vienen acompañados de sus padres. En la hora de asesoría me describen sus intereses y metas profesionales.

Es increíble ver que después tienen frente a sus ojos sus perspectivas de carrera y ellos saben después, qué es lo que concretamente tienen que hacer para lograr sus metas.

La mayoría de los padres apoyan los deseos de sus hijos de estudiar en Alemania – en un país seguro, estable y tranquilo. Ellos saben que sus hijos con esta formación tienen grandes posibilidades para su futuro profesional.

Recibimos con frecuencia la visita de estudiantes, a los que asesoramos antes de su estancia de estudios en Alemania. Es lindo ver, como se han independizado y cómo se ha ampliado su horizonte.

Dra. Nino Antadze aconseja en todas las preguntas alrededor del estudio en Alemania. Ella trabaja en el Centro de Información del DAAD en Tbilisi, Georgia.

7 ¿Cuánto cuesta estudiar en Alemania?

La vida en Alemania, en comparación con el resto de Europa, no es cara. Los costos para la alimentación, el hospedaje, la vestimenta, las ofertas culturales etc. se encuentran dentro del promedio de la Unión Europea.

En el caso de una estancia académica debe usted calcular—aparte de los costos de manutención— el pago de un seguro médico, una aportación social semestral y eventualmente una colegiatura. En Alemania, los estudiantes en su gran mayoría están inscritos en universidades públicas. Éstas por regla general no cobran colegiaturas para la primera carrera universitaria y para muchos programas de maestría. Sin embargo, para determinados programas de maestría se maneja una colegiatura. También las instituciones privadas de educación superior llegan a cobrar colegiaturas relativamente altas. Todos los estudiantes pagan además de una posible colegiatura, una llamada aportación social semestral. Casi siempre está incluido en ella un boleto semestral para el transporte público de la región. El monto de la aportación varía de universidad en universidad. Calcule usted alrededor de 150 a 350 Euros por semestre.

Es difícil decir cuánto dinero necesita un estudiante en Alemania al mes. Por lo general, en las pequeñas ciudades se necesita menos dinero para vivir que en las grandes ciudades. Según las estadísticas, los estudiantes en Alemania cuentan con un promedio de 920 Euros mensuales. La mayoría del presupuesto es destinado a la renta de una habitación.

Por cierto: todo estudiante internacional debe comprobar que su financiamiento está asegurado, con el llamado certificado de financiamiento. Por lo general, se exige que su hijo cuente por lo menos con 8,640 Euros al año. En la Embajada Alemana de su país puede usted enterarse de la forma en que debe presentar dicho certificado.

Los estudiantes internacionales cuentan con un permiso de trabajo restringido. Un empleo paralelo a la carrera puede mejorar el presupuesto, pero es poco probable que sólo con un trabajo de estudiante puedan financiarse la carrera y los gastos de manutención.

8

¿Existen becas u otro tipo de ayuda financiera?

En Alemania existe toda una serie de opciones de recibir apoyo para estancias académicas, tanto cortas como largas. Los estudiantes internacionales pueden solicitar becas ante diferentes fundaciones e instituciones. Solicite usted asesoría en los diferentes centros de información y representaciones del DAAD en el extranjero, o en la institución de educación superior de su país, respecto a las posibilidades que tiene su hijo de obtener apoyo financiero.

La base de datos del DAAD con programas de beca (www.funding-guide.de) es una oferta cómoda para investigar en línea sobre los diferentes tipos de beca existentes. Aquí encuentra usted no sólo becas que ofrece el DAAD, sino también las de otras organizaciones. Sin embargo, es importante saber que las organizaciones alemanas de apoyo por lo general no pagan una carrera completa en Alemania, y tampoco manejan apoyos para estudiantes principiantes.

También las instituciones alemanas de educación superior ofrecen becas, pero en una cantidad que, en comparación con algunos otros países, es más bien reducida. Sin embargo, esta oferta se amplía constantemente, por lo cual puede valer la pena informarse en la universidad de su elección acerca de las posibilidades de un apoyo financiero.

9

¿Qué documentos necesita mi hijo para entrar a Alemania?

Si su hijo necesita como estudiante internacional una visa para Alemania depende del país del que venga y cuánto tiempo quiere permanecer en Alemania. Ciudadanos de países miembros de la Unión Europea o de Islandia, Liechtenstein, Noruega o Suiza no necesitan visa sino únicamente una identificación personal.

Ciudadanos de otro país necesitan casi siempre una visa, si quieren permanecer en Alemania más de 90 días. La visa debe solicitarse antes del viaje. Ciudadanos de los países Andorra, Australia, Brasil, El Salvador, Honduras, Israel, Japón, Canadá, Mónaco, Nueva Zelanda, San Marino, Corea del Sur y los Estados Unidos de América pueden entrar a Alemania sin visa, pero en Alemania deben solicitar un permiso de estancia. Tenga Usted en cuenta que pueden existir disposiciones especiales si su hijo ejerce una actividad retribuida.

Son válidas regulaciones especiales cuando la estancia no dura más de 90 días. En este caso pueden entrar también sin visa los ciudadanos de los siguientes países: Antigua & Barbuda, Argentina, Bahamas, Barbados, Brunei, Chile, Costa Rica, Dominica, Grenada, Guatemala, Colombia, Malasia, Mauritius, México, Nicaragua, Palau, Panamá, Paraguay, Perú, Samoa, Islas Seychelle, Singapur, St. Kitts & Nevis, Sta. Lucia, St. Vincent & Grenadines, Timor-Leste, Tonga, Trinidad & Tobago, Uruguay, Vanuatu, Cd. Del Vaticano, Venezuela y Emiratos Árabes Unidos.

Para ciudadanos de los países de Albania, Bosnia y Herzegovina, Macau, Macedonia, Moldau, Montenegro, Serbia y Taiwan valen estas reglas para propietarios de pasaportes con determinadas características. Información al respecto la encuentra también en las páginas de internet del Servicio Exterior del Gobierno Alemán.

Infórmese Usted en todo caso en la embajada alemana o en el consulado de su país para más detalles y disposiciones actuales. Aquí le ayudarán en todas sus preguntas sobre la solicitud de visa.



Conocimientos de alemán consolidados

no son únicamente una condición importante en cursos del idioma alemán. Ayudan decididamente a sentirse bien en Alemania y a encontrar amigos. Por esta razón trabajo con mis colegas continuamente en la calidad de la enseñanza del alemán en los colegios que asesoramos. Nos alegramos por todos los alumnos que obtienen ahí el Diploma de Alemán II. Porque con ello han logrado un nivel del idioma, con el que pueden estudiar en Alemania. El paisaje universitario alemán es muy diverso. No es sencillo abarcar de un vistazo las diversas posibilidades, que aquí se ofrecen. Por eso remito a mis alumnos con tiempo al Centro de Información del DAAD. Ahí reciben el apoyo necesario en una atmósfera relajada.

No conozco a nadie que no haya aprovechado su estancia de estudio en Alemania. Por esto solo puedo alentar a los jóvenes a pensar seriamente en esta posibilidad. Mi camino de vida fue marcado por mis experiencias en el extranjero – y estoy muy feliz por eso.

Thomas Blumenrath es Consejero Especializado en la Oficina Central para Colegios en el Extranjero (ZfA por sus siglas en alemán). Él trabaja en Eriwan, Armenia.



10

¿Cuál es el nivel de seguridad en Alemania?

Alemania es un país seguro, también en la comparación internacional. No existe motivo alguno para preocuparse demasiado por la delincuencia. Aquí uno se puede mover libremente sin tener que tomar medidas de seguridad específicas, tanto en las grandes ciudades como en provincia, de día y de noche.

La policía es confiable y brinda ayuda de manera eficaz. Desde todo teléfono en Alemania, uno puede comunicarse gratuitamente con la policía marcando el número **110**.

Casi todos los países en el mundo se encuentran representados en Alemania por una embajada o un consulado. En caso de problemas, su hijo puede acudir a estas representaciones de su país de origen en Alemania.

Finalmente, en caso de preguntas sobre su seguridad personal o si se llegara a presentar algún problema, su hijo siempre puede recurrir al Akademisches Auslandsamt (*Oficina Académica de Asuntos Internacionales*) o al International Office de la universidad.

11

¿Qué tan buena es la atención médica?

La atención médica en Alemania es muy buena. El sistema de salud alemán con su amplia red de médicos altamente calificados es considerado uno de los mejores del mundo. En caso de que su hijo requiriera de atención médica, en casi ningún otro país se encontrará en tan buenas manos como en Alemania.

Quien desea estudiar en Alemania debe tener un seguro médico. Es importante aclarar antes de la partida de su hijo que cuente con él. Es posible que el seguro médico de su hijo del país de origen sea válido en Alemania. Por ejemplo, todos los titulares de una tarjeta Seguro Médico Europeo (EHIC) tienen cobertura en Alemania. En el caso de que el seguro médico de su país no sea reconocido, su hijo deberá asegurarse en Alemania. En una aseguradora pública la cuota mensual asciende a alrededor de 85 Euros.

La Oficina Académica de Asuntos Internacionales de la universidad le ayudará con gusto si tiene preguntas acerca del seguro médico y le hará recomendaciones. Casi siempre hay oficinas de aseguradoras públicas cerca de las universidades.

De esta manera, se puede contratar uno de manera rápida y fácil.

Con la protección de un seguro médico puede uno acudir al médico en Alemania. En casos de urgencia, existe un servicio especial en la recepción de los hospitales. A los asegurados se les brinda la atención necesaria de manera gratuita. Uno se puede comunicar las 24 horas al teléfono gratuito **112** para llamar a un médico de emergencia y una ambulancia.

Es importante saber que en Alemania los medicamentos sólo pueden obtenerse en las farmacias. La legislación sobre medicamentos es muy severa en Alemania. Algunos medicamentos que posiblemente pueden ser conseguidos sin receta en su país (por ejemplo, antibióticos), aquí deben ser recetados por un médico.

12

¿Qué atención se le brindará a mi hijo en Alemania?

Su hijo no estará solo, sino que recibirá apoyo en todas las cuestiones de organización. Todas las instituciones de educación superior cuentan con una Oficina Académica de Asuntos Internacionales o con un International Office que se encarga de los estudiantes internacionales. Por una parte, los empleados de estas oficinas son los interlocutores indicados cuando se trata de cuestiones concretas acerca de la preparación de la estancia. Brindan información sobre cada una de las carreras, sobre las condiciones de aceptación, sobre la respectiva preparación y acerca de los exámenes de alemán, así como respecto a prácticas, financiamiento de la carrera y la planeación concreta de la misma. Por otra parte, la Oficina Internacional ofrece también ayuda una vez que su hijo esté en Alemania.

Algunas instituciones alemanas de educación superior instituyeron los llamados programas de patrocinio. En dichos programas, a los estudiantes internacionales se les asigna una persona de contacto individual: estudiantes nacionales experimentados. Ellos ayudan en lo que se refiere a trámites, problemas de la vida cotidiana, preguntas sobre la carrera, etc. En muchas universidades, también los Studentenwerke (instituciones de asistencia estudiantil) ofrecen apoyo, por ejemplo, mediante paquetes de servicio para estudiantes internacionales. Estos paquetes contienen un seguro médico, alojamiento y alimentación y facilitan el proceso de familiarizarse con la vida en Alemania.

En cada institución de educación superior existen diferentes representaciones estudiantiles. Son buenos contactos para aclarar cuestiones relacionadas con la carrera universitaria o la vida cotidiana. A menudo, ofrecen orientación para principiantes. Por último, para cuestiones técnicas de la respectiva carrera se puede recurrir a los docentes que están disponibles en sus horarios de atención.

Sin embargo, es importante saber que en las universidades alemanas se espera cierta independencia por parte de los estudiantes. Deben tener la capacidad de asumir gran parte de la responsabilidad de su propio proceso de aprendizaje. Es decir: Existen numerosas ofertas de ayuda, pero los estudiantes deben aprovecharlas en forma independiente.

13

¿Dónde va a vivir mi hijo?

En Alemania, los estudiantes viven en una residencia estudiantil o en un alojamiento privado.

A diferencia de otros países, los estudiantes no reciben vivienda de manera automática. La minoría de las instituciones alemanas de educación superior cuenta con un campus, y por lo general no se puede vivir en las instalaciones de la universidad. Sin embargo, todas las ciudades universitarias cuentan con residencias estudiantiles. Una habitación en una residencia suele ser la opción más económica de hospedarse, pero hay que solicitar una plaza con suficiente anticipación.

Una alternativa son las viviendas privadas. La oferta es muy variada: desde un cuarto vacío hasta un departamento amueblado, todo se encuentra en el mercado privado de vivienda. Los estudiantes tienen una gran preferencia por las Wohngemeinschaften (departamentos compartidos). En este caso, cada habitante tiene su propio cuarto, pero comparte con los demás la cocina y el baño. Las ventajas: la vida en un departamento compartido es relativamente económica. Además de conocer rápidamente a mucha gente, compartir la vida de esta manera es una excelente oportunidad para aprender alemán.

Las Oficinas Académicas de Asuntos Internacionales de las universidades ofrecen consejos útiles con relación a la búsqueda de hospedaje.





Valor y confianza en sí misma,

caminar su propio camino: eso trajo mi hija de su año de intercambio en Alemania. Antes de que Ayumi partiera hacia Colonia para realizar sus estudios de diseño, tenía muchas preocupaciones sobre su futuro profesional. Pero en la universidad alemana conoció estudiantes de todo el mundo, los cuales – igual que ella – después de algunos años de experiencia profesional iniciaron un estudio en un ámbito totalmente distinto. Eso la fortaleció en su decisión.

Ayumi quería conocer a toda costa la historia del diseño más de cerca. Por esa razón eligió Alemania con su gran tradición en el diseño como meta de sus estudios. Cada semana hablábamos por Skype y cada vez vi en los ojos de Ayumi alegría y entusiasmo. Desde que regresó de Alemania trabaja con esmero en obras nuevas, en las que une entre sí la Biología medicinal y el arte. Ella se encontró así misma en su profesión.

Midori y Ayumi Maruyama vienen de Tokio, Japón. Ayumi, como estudiante de intercambio, estudió Diseño Gráfico en la Köln International School of Design. Actualmente trabaja de manera independiente como diseñadora gráfica y está organizando su propia empresa en el ámbito "Science Art".

14

¿Qué ofrece Alemania como país turístico?

Quizás está usted considerando ir a ver a su hijo a Alemania. Es una buena idea, pues Alemania tiene muchísimo que ofrecer.

Los paisajes de Alemania son tan variados como atractivos. En el norte, se extienden varias islas con amplias playas de dunas, al igual que brezales y pantanos. Los valles de los ríos en las cordilleras de media altura se ven rodeados por densos bosques mixtos y fortalezas medievales, los cuales eran una fuente de inspiración para los representantes del romanticismo alemán. Y en el sur se elevan los Alpes con sus cristalinos lagos de montaña.

No sólo las metrópolis como Berlín, Hamburgo y Múnich merecen una visita. Tanto en las ciudades pequeñas como en las grandes, los calendarios de eventos se encuentran llenos de atractivos, con exposiciones, conciertos, festivales, representaciones, ferias, eventos deportivos, etc.

¡Y no hay que olvidar las fiestas! Durante todo el año se celebran fiestas regionales que ofrecen al visitante experiencias extraordinarias, como por ejemplo el carnaval junto al Rin, las fiestas del vino en el Palatinado y el famoso Oktoberfest de Múnich.

También desde el punto de vista culinario, Alemania resulta ser altamente variada: desde los sabrosos platillos tradicionales como el asado agrio, el codillo de res y el chamorro de cerdo con cerveza de barril recién servida, hasta las ligeras creaciones de los mejores chefs acompañadas por vinos seleccionados. Y por supuesto, en toda Alemania puede encontrar restaurantes de los más diversos países.

Alemania tiene una red de transporte muy bien desarrollada. Ya sea en automóvil, tren o avión, usted viaja de manera confortable y cómoda.

Además, Alemania se encuentra en el corazón de Europa y es un punto de partida ideal para explorar otros países europeos. Convénzase Usted por sí mismo.

15

¿Dónde encuentro más información?

Usted y su hijo recibirán asesoría y ayuda para la planeación de su estancia académica en su país de origen. Diríjase a las siguientes oficinas o personas (allí encontrará también más publicaciones del DAAD con información más detallada):

- los Centros de Información (IC's) y las Oficinas Regionales del DAAD en el exterior (Direcciones en www.daad.de/local),
- los lectores y docentes visitantes que han sido asignados por el DAAD en las universidades en el extranjero,
- los Goethe Institute y
- las representaciones alemanas en el extranjero, es decir, embajadas y consulados.

Información en el internet:

Información amplia sobre cómo estudiar en Alemania:

- ▶ www.daad.de/deutschland
- ▶ www.study-in.de

acerca de la oferta académica:

- ▶ www.daad.de/international-programmes
- ▶ www.hochschulkompass.de
- ▶ www.universityranking.de
- ▶ www.studienwahl.de

con relación a la visa:

- ▶ www.auswaertiges-amt.de

con referencia a becas y programas de apoyo:

- ▶ www.funding-guide.de

sobre el aprendizaje del alemán:

- ▶ www.goethe.de
- ▶ www.deutsch-uni.com
- ▶ www.dw.de
- ▶ www.testdaf.de
- ▶ www.summerschools.de

Por último, Usted puede ser asesorado en la sede del DAAD en Bonn. Por favor, ¡no lo dude y pregúntenos!

Mapa de instituciones de educación superior en Alemania



Editor DAAD

Deutscher Akademischer Austauschdienst
German Academic Exchange Service
Kennedyallee 50, 53175 Bonn (Alemania)
www.daad.de

Sección: Información sobre la oferta educativa en Alemania

Coordinación del proyecto Esther Kirk, Kerstin Nolden

Coordinación de la edición española Oficina Regional México

Texto Dr. Dagmar Giersberg, Bonn

Traducción Anne Sieberer, Ciudad de México /
Ursula Dehmlow Cartwright, Guadalajara

Diseño de imagen y texto DITHO Design GmbH, Köln

Índice de imágenes David Ausserhofer / Peter Himsel (pág. 14), Norbert Hüttermann (portada, págs. 2, 4, 10, 27), Daniel Ziegert (pág. 22), las demás fotografías son privadas (pág. 7, 8, 13, 17, 21, 28)

Impresión W. Kohlhammer Druckerei GmbH + Co. KG,
Stuttgart



Climáticamente neutro
Impresión
ClimatePartner.com/12585-1804-1008

Edición Enero 2019 – 15.000

© DAAD

Este folleto también se encuentra disponible en alemán e inglés.

Esta publicación es financiada con aportaciones del Ministerio Alemán de Asuntos Exteriores.



Federal Foreign Office

